

**IGORA SAMMELVERGÜTUNGEN FÜR SEPARAT
GESAMMELTE GETRÄNKEDOSEN AUS ALU AB 1.1.2012**

**DÉDOMMAGEMENTS IGORA POUR CANETTES EN
ALUMINIUM COLLECTÉES SÉPARÉMENT, BARÈME
VALABLE À PARTIR DU 1^{ER} JANVIER 2012**

**REMUNERAZIONI IGORA PER LATTINE D'ALLUMINIO PER
BEVANDE RACCOLTE SEPARATAMENTE DAL 1.1.2012**

100% RECYCLING

0% LITTERING



GETRÄNKEDOSEN AUS ALU / CANETTES EN ALU / LATTINE D'ALLUMINIO

BEGÜNSTIGTE

alt bis 31.12.2011

ohne Begrenzung

- private Sammler (Snackbars, Clubs, Vereine, Cafeterias etc.)
- Gemeindesammelstellen für separat gesammelte Aludosen
- Recyclingbetriebe, Sortierzentralen mit nachträglich aussortierten Aludosen aus Gemeindesammlungen

CHF 1.30 pro kg
(ohne MWST)

neu ab 1.1.2012

bis 5000 kg*

ab 5000 kg*

CHF 1.30 pro kg
(ohne MWST)

CHF 0.80 pro kg
(ohne MWST)

*Jahressammelmenge

BÉNÉFICIAIRES

jusqu'au 31.12.2011

sans limite supérieure

- collecteurs privés (snack bars, clubs, associations, cafétérias, etc.)
- points de collecte communaux pour canettes en aluminium collectées séparément
- entreprises de recyclage avec canettes en aluminium provenant de collectes municipales triées après coup

CHF 1.30 par kg
(sans TVA)

nouveau à partir du 1.1.2012

jusqu'à 5000 kg*

à partir de 5000 kg*

CHF 1.30 par kg
(sans TVA)

CHF 0.80 par kg
(sans TVA)

*volume annuel

BENEFICIARI

precedente fino al 31.12.2011

senza limitazione

- raccoglitori privati (snack bar, club, associazioni, caffetterie, ecc.)
- punti di raccolta comunali per lattine d'alluminio raccolte separatamente
- aziende di riciclaggio, centri di preparazione con lattine d'alluminio provenienti dalle raccolte comunali e smistate separatamente

CHF 1.30 al kg
(senza IVA)

nuovo dal 1.1.2012

fino a 5000 kg*

da 5000 kg*

CHF 1.30 al kg
(senza IVA)

CHF 0.80 al kg
(senza IVA)

*quantità annua